



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.30/201
12 April 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом
(19-21 июня 2002 года)

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ СТО ПЕРВОЙ СЕССИИ РАБОЧЕЙ
ГРУППЫ ПО ТАМОЖЕННЫМ ВОПРОСАМ,
СВЯЗАННЫМ С ТРАНСПОРТОМ,**

**которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в среду,
19 июня 2002 года, в 10 час. 00 мин.***

* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания экземпляры документов, указанных в настоящей предварительной повестке дня. В зале заседаний документация распространяться не будет.

До сессии недостающие документы можно получить непосредственно в Отделе транспорта ЕЭК ООН (факс: +41-22-917-0039; электронная почта: Poul.Hansen@unece.org). Документы могут быть также извлечены из вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (www.unece.org/trans). В ходе сессии документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.111, первый этаж, Дворец Наций).

В соответствии с процедурами аккредитации, применимыми в отношении всех совещаний, проводимых во Дворце Наций, делегатов просят заполнить прилагаемый регистрационный бланк (имеется также на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unece.org)) и направить надлежащим образом заполненный бланк в Отдел транспорта ЕЭК ООН не позднее, чем за неделю до начала сессии либо по факсимильной связи (+41-22-917-0039), либо по электронной почте (Poul.Hansen@unece.org). В Женеве до начала сессии делегатов просят обратиться в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится по адресу: Villa Les Feuillantines, 13 Avenue de la Paix (см. прилагаемый план), для получения пропуска. В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний телефон 72453).

1. Утверждение повестки дня TRANS/WP.30/201
2. Деятельность органов ЕЭК ООН и других организаций системы Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы
3. Деятельность других организаций, представляющая интерес для Рабочей группы
4. Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года ("Конвенция о согласовании") ECE/TRANS/55
(www.unece.org/trans/new_tir/conventions/list.htm)
- Подготовка нового приложения, касающегося эффективных процедур пересечения границ TRANS/WP.30/2002/19
TRANS/WP.30/2001/16
TRANS/WP.30/196
TRANS/WP.30/194
TRANS/WP.30/AC.3/8
TRANS/WP.30/192
TRANS/WP.30/2000/16
TRANS/WP.30/2000/11
5. Проекты конвенций ЕЭК ООН о процедурах международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом TRANS/WP.30/2002/16
TRANS/WP.30/2002/12
TRANS/WP.30/2002/10
TRANS/WP.30/2002/9
Неофициальный документ № 5 (2002 год)
Неофициальный документ № 4 (2002 год)
TRANS/2001/10
TRANS/WP.30/194
TRANS/WP.30/2000/17
TRANS/WP.30/164
TRANS/WP.30/R.141

6. Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП 1975 года)
- ECE/ TRANS/17 и Amend.1-22
Справочник МДП 2002 года
(www.unece.org/trans/new_tir/welctir.htm)
- a) Статус Конвенции
- TRANS/WP.30/AC.2/65, приложение 1
(www.unece.org/trans/new_tir/welctir.htm)
- b) Пересмотр Конвенции
- ECE/ TRANS/17/Amend.20 и Add.1
ECE/ TRANS/17/Amend.22
Уведомление депозитария
C.N.37.2001.TREATIES-3
Уведомление депозитария
C.N.142.2002.TREATIES-3
Уведомление депозитария
C.N.14.2002.TREATIES-1
- i) Принятие предложений по поправкам и примеров оптимальной практики в рамках этапа II процесса пересмотра МДП
- ECE/ TRANS/17/Amend.21
Уведомление депозитария
C.N.36.2001.TREATIES-1
Уведомление депозитария
C.N.17.2002.TREATIES-2
Уведомление депозитария
C.N.123.2002.TREATIES-3
TRANS/WP.30/2002/18
TRANS/WP.30/2002/8
TRANS/WP.30/2001/14
TRANS/WP.30/AC.2/59 и Corr.1 и 2
Неофициальный документ № 6 (2002 год)
- ii) Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП
- TRANS/WP.30/2002/17
TRANS/WP.30/2002/15
TRANS/WP.30/2002/11
TRANS/WP.30/2002/7
TRANS/WP.30/2001/19
TRANS/WP.30/2001/18
TRANS/WP.30/2001/15
TRANS/WP.30/2001/13
TRANS/WP.30/2001/12
TRANS/WP.30/2001/11

TRANS/WP.30/2001/9

TRANS/WP.30/2001/8

TRANS/WP.30/2001/6

TRANS/WP.30/2001/5

Неофициальный документ № 15 (2001 год)

Неофициальный документ № 14 (2001 год)

Неофициальный документ № 13 (2001 год)

Неофициальный документ № 12 (2001 год)

Неофициальный документ № 8 (2000 год)

Неофициальный документ № 7 (2000 год)

Неофициальный документ № 1 (2000 год)

Неофициальный документ № 5 (1997 год)

с) Применение Конвенции

(www.unece.org/trans/new_tir/welctir.htm)

i) Урегулирование требований об уплате

TRANS/WP.30/200

ii) Восстановление гарантийного покрытия для товаров с повышенным уровнем налогообложения и других исключенных товаров

TRANS/WP.30/200

TRANS/WP.30/AC.2/2000/1

iii) Меры по сокращению количества утерянных, краденых или поддельных книжек МДП

TRANS/WP.30/200

TRANS/WP.30/198

TRANS/WP.30/196

(www.unece.org/trans/new_tir/welctir.htm)

iv) Руководство по облегчению процедур таможенного контроля и торговли

TRANS/WP.30/2002/13

TRANS/WP.30/2002/1

v) Предложения по поправкам, касающимся технических положений

TRANS/WP.30/2002/14

TRANS/WP.30/2002/3

TRANS/WP.30/2002/4

TRANS/WP.30/2002/5

vi) Возобновление свидетельства о допуске

TRANS/WP.30/200

TRANS/WP.30/196

vii) Национальные меры контроля в Российской Федерации

TRANS/WP.30/200

TRANS/WP.30/198

viii) Справочник МДП

Документ ЕЭК ООН

(www.unece.org/trans/new_tir/welctir.htm)

ix) Прочие вопросы

7. Предотвращение злоупотребления
системами таможенного транзита в
целях контрабанды

TRANS/WP.30/127

8. Прочие вопросы

a) Сроки проведения следующих
сессий

b) Ограничение на распространение
документов

9. Утверждение доклада

* * *

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

Секретариат предлагает следующий график работы:

Среда, 19 июня 2002 года:	WP.30, пункты 1-6 повестки дня
Четверг, 20 июня 2002 года:	WP.30, пункты 6-8 повестки дня
Пятница, 21 июня 2002 года:	Утверждение доклада

* * *

1. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

В соответствии с правилами процедуры Комиссии в качестве первого пункта будет рассмотрен вопрос об утверждении повестки дня (TRANS/WP.30/201).

2. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНОВ ЕЭК ООН И ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

Рабочая группа будет проинформирована об итогах соответствующих сессий вспомогательных органов Комитета по внутреннему транспорту в той мере, в какой они затрагивают вопросы, представляющие интерес для Рабочей группы, и, возможно, пожелает заслушать сообщение о деятельности Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), которой она занималась в последнее время.

3. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о деятельности, которой в последнее время занимались Всемирная таможенная организация (ВТО), Европейская конференция министров транспорта (ЕКМТ), Европейская комиссия (ГД НТС), а также другие правительственные и неправительственные организации, в той мере, в какой она затрагивает вопросы, представляющие интерес для Рабочей группы.

4. МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О СОГЛАСОВАНИИ УСЛОВИЙ ПРОВЕДЕНИЯ КОНТРОЛЯ ГРУЗОВ НА ГРАНИЦАХ 1982 ГОДА ("Конвенция о согласовании")

Подготовка нового приложения, касающегося эффективных процедур пересечения границ

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить о том, что на своей последней сессии (18 и 20 октября 2000 года) Административный комитет Конвенции о согласовании, одобрил общие выводы Рабочей группы относительно подготовки нового приложения 8 к Конвенции в целях охвата всех элементов, имеющих важное значение для эффективных процедур пересечения границ при международных автомобильных перевозках грузов.

На своей девяносто девятой сессии Рабочая группа рассмотрела подготовленный секретариатом сводный текст нового приложения 8, включая положения о международном весовом сертификате транспортного средства и о международном сертификате технического осмотра (TRANS/WP.30/2001/16). Подтвердив цель разработки нового приложения 8 к Конвенции, Рабочая группа решила рассмотреть на своей следующей сессии итоги национальных консультаций с компетентными органами и министерствами по вопросу о приемлемости различных положений нового приложения 8 (TRANS/WP.30/198, пункт 23).

На своей сотой сессии Рабочая группа отметила, что на данном этапе ряд делегаций сделали оговорки в отношении статей 2, 4 и 5 нового приложения 8. Рабочая группа, напомнив, что пятую сессию Административного комитета Конвенции о согласовании планируется провести в октябре 2002 года, решила вернуться к этому вопросу на нынешней сессии, на которой следует завершить подготовку всего текста приложения 8. В этом контексте делегациям было предложено рассмотреть целесообразность выделения из общего предложения тех вопросов, по которым еще не достигнуто договоренности.

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о выводах по этому вопросу, сделанных Комитетом по внутреннему транспорту на его сессии в феврале 2002 года.

Рабочая группа, возможно, пожелает также принять к сведению документ, переданный компанией "Трансфригорут интернэшнл", относительно обязанностей и ответственности транспортных операторов, занимающихся перевозкой скоропортящихся пищевых продуктов (СПС) (TRANS/WP.30/2002/19).

5. ПРОЕКТЫ КОНВЕНЦИЙ ЕЭК ООН О ПРОЦЕДУРАХ МЕЖДУНАРОДНОГО ТАМОЖЕННОГО ТРАНЗИТА ПРИ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫМ ТРАНСПОРТОМ

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить историю разработки согласованных общеевропейских процедур таможенного транзита при международных железнодорожных перевозках, которая была начата в 1992 году. На своей девяносто шестой сессии Рабочая группа завершила подготовку проектов двух конвенций, одна из которых охватывает зону действия Конвенции КОТИФ, а другая - Соглашения СМГС. В соответствии с принятым ею решением (TRANS/WP.30/192, пункты 14-21), подготовленные с этой целью проекты обеих конвенций были переданы по дипломатическим каналам договаривающимся сторонам Конвенции КОТИФ и Соглашения СМГС, соответственно, с тем чтобы они изложили свое мнение относительно использованного подхода и предлагаемых в этих документах процедур таможенного транзита (TRANS/WP.30/198, пункт 26).

На своей сотой сессии Рабочая группа заслушала информацию об итогах совещания неофициальной специальной группы экспертов по таможенному транзиту при железнодорожных перевозках на основе накладной СМГС, которое состоялось 11 февраля 2002 года в контексте анализа ответов договаривающихся сторон по проектам обеих конвенций. Выводы этого совещания, содержащиеся в документе TRANS/WP.30/2002/12, свидетельствуют о том, что правительства нуждаются в согласовании процедур таможенного транзита, регулирующих железнодорожные перевозки в зоне СМГС. Однако принятие последних предложений по поправкам к проекту конвенции СМГС о таможенном транзите при железнодорожных перевозках, рассмотренных группой экспертов, приведет к значительному ограничению мер по облегчению по сравнению с положениями, содержащимися в первоначальном проекте, подготовленном Рабочей группой, и действующими положениями Конвенции КОТИФ в зоне общего транзита.

С учетом этих соображений Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть итоги совещания неофициальной специальной группы экспертов. В частности, Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить в качестве предварительной меры по облегчению подготовленный секретариатом проект резолюции, recommending использовать накладную СМГС договаривающимися сторонами Соглашения СМГС в качестве таможенной декларации при железнодорожных транзитных перевозках (TRANS/WP.30/2002/16).

6. ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ С ПРИМЕНЕНИЕМ КНИЖКИ МДП (КОНВЕНЦИЯ МДП 1975 ГОДА)

a) Статус Конвенции

Рабочая группа заслушает информацию, касающуюся области применения и числа договаривающихся сторон Конвенции МДП 1975 года.

Полный список договаривающихся сторон Конвенции, а также список стран, в которых могут осуществляться операции МДП, приводится в приложении к докладу о работе тридцать второй сессии Административного комитета МДП (TRANS/WP.30/AC.2/65, приложение 1).

Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что поправки к статье 3 Конвенции, содержащиеся в уведомлении депозитария C.N.37.2001.TREATIES-2, вступили в силу 12 мая 2002 года. Эти поправки приводятся в документе ECE/TRANS/17/Amend.22.

Регулярно обновляемая информация, касающаяся области применения Конвенции и соответствующих уведомлений депозитария, имеется на вебсайте МДП ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/new_tir/welctir.htm).

b) Пересмотр Конвенции

i) Принятие предложений по поправкам и примеров оптимальной практики в рамках этапа II процесса пересмотра МДП

Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что все поправки, принятые на этапе II процесса пересмотра МДП и содержащиеся в уведомлении депозитария C.N.36.2001.TREATIES-1, были опубликованы секретариатом в документе ECE/TRANS/17/Amend.21.

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на своей девяносто шестой сессии она завершила работу по этапу II процесса пересмотра МДП, а также приняла набор примеров оптимальной практики. На своей двадцать девятой сессии (19 и 20 октября 2000 года) Административный комитет МДП одобрил примеры оптимальной практики, подготовленные Рабочей группой (TRANS/WP.30/AC.2/59, приложение 7).

Основная цель этапа II процесса пересмотра МДП состояла в том, чтобы облегчить применение Конвенции на национальном уровне. С этой целью были четко определены и уточнены роль и обязанности различных сторон, участвующих в осуществлении процедуры МДП. Кроме того, были даны указания по осуществлению необходимых национальных административных процедур, обеспечивающих эффективное функционирование процедур МДП и в случае необходимости оперативное взыскание причитающихся таможенных пошлин и сборов с лиц, несущих непосредственную ответственность за их уплату (например, с держателя книжки МДП), или, если это оказывается невозможным, с национальных гарантийных объединений.

Рабочая группа, возможно, также пожелает напомнить, что на девяносто восьмой сессии она была проинформирована о том, что Исполнительный совет МДП (ИСМДП) в рамках разработки оптимальной практики подготовил примеры разрешения и соглашения, которое должно быть заключено между компетентными органами и национальными объединениями (TRANS/WP.30/2001/14). Рабочая группа будет проинформирована об итогах дальнейшего обсуждения этого вопроса в ИСМДП.

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию об итогах седьмой сессии Контактной группы МДП, которая состоялась в Афинах (Греция) 22 и 23 апреля 2003 года и на которой обсуждались поправки к Конвенции МДП, вступающие в силу 12 мая 2002 года в рамках этапа II процесса пересмотра МДП. Доклад о работе этой сессии содержится в документе TRANS/WP.30/2002/18.

ii) Подготовка этапа III процесса пересмотра МДП

Рабочая группа на своей девяносто шестой сессии решила приступить к работе по этапу III процесса пересмотра МДП, который будет включать изучение следующих элементов (TRANS/WP.30/192, пункт 33):

- пересмотр книжки МДП, в том числе включение в нее дополнительных элементов данных (идентификационный номер, код ГС, стоимость грузов и т.д.) (TRANS/WP.30/188, пункт 31);
- увеличение числа пунктов погрузки и разгрузки под таможенными печатями и пломбами (TRANS/WP.30/186, пункты 42 и 43);
- возможности для сокращения предусмотренных законом сроков уведомления о неоформлении книжек МДП (TRANS/WP.30/188, пункт 38);

- использование новых технологий в операциях МДП, в том числе в целях сокращения задержек при уведомлении о неоформлении (TRANS/WP.30/188, пункт 31).

На своей девяносто седьмой сессии Рабочая группа решила также рассмотреть в рамках этапа III процесса пересмотра МДП предложения по поправкам, касающимся определения и права голоса региональных организаций экономической интеграции (TRANS/WP.30/194, пункт 43). После обсуждения данного вопроса на основе предложения, подготовленного Европейской комиссией (TRANS/WP.30/2001/15), Рабочая группа решила на своей девяносто девятой сессии представить это предложение на следующей сессии Административного комитета МДП (TRANS/WP.30/198, пункты 50-54).

- Пересмотр книжки МДП

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что на своей девяносто восьмой сессии она всесторонне рассмотрела вопрос о целесообразности включения в книжку МДП дополнительных элементов данных. Рабочая группа сочла, что дополнительные элементы данных могут оказаться полезными при использовании процедур истребования задолженности и для облегчения последующих таможенных процедур (TRANS/WP.30/196, пункты 35-40).

На своей сотой сессии Рабочая группа приняла к сведению окончательный доклад подгруппы по элементам данных Европейской комиссии (неофициальный документ № 2 (2002 год)). На настоящий момент, согласно содержащимся в этом докладе выводам, по всей видимости, нецелесообразно вводить требования об использовании дополнительных данных в рамках системы Сообщества и общей транзитной системы.

В контексте включения дополнительных элементов данных в книжку МДП Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть результаты проведенного секретариатом обзора требований к документации для операций МДП, которые содержатся в подготовленном секретариатом документе TRANS/WP.30/2002/15. Обсудив этот вопрос, Рабочая группа, возможно, пожелает проанализировать преимущества и недостатки пересмотра книжки МДП, в частности с учетом инициатив по компьютеризации процедуры МДП, а также возможность применения мер, помимо пересмотра книжки МДП, для получения дополнительной информации, до тех пор пока не будет завершена компьютеризация процедуры МДП. В частности, Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть предложение, представленное делегацией Российской Федерации на сотой сессии, о

подготовке рекомендаций по использованию, в дополнение к тексту описания, кода ГС, если таковой имеется, для описания грузов (TRANS/WP.30/200, пункт 39).

- Увеличение числа пунктов погрузки и разгрузки

На своей сотой сессии Рабочая группа продолжила рассмотрение подготовленного секретариатом документа TRANS/WP.30/2001/19, в котором содержатся предложения по трем альтернативным решениям, направленным на увеличение числа пунктов погрузки и разгрузки.

Рабочая группа, признав возможные преимущества и недостатки, связанные с увеличением числа пунктов погрузки и разгрузки, указываемых в книжке МДП, сочла, что этот вопрос следует обсудить более обстоятельно. По просьбе Рабочей группы секретариат подготовил документ с описанием сценария с использованием шести пунктов погрузки и разгрузки, который Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть (TRANS/WP.30/2002/17).

- Возможности сокращения предусмотренных законом сроков уведомления о неоформлении книжек МДП

На своей девяносто девятой сессии Рабочая группа сочла, что таможенные органы не могут согласиться ни на какое сокращение предусмотренных законом сроков уведомления о неоформлении книжек МДП, указанных в Конвенции (TRANS/WP.30/198, пункт 62).

- Использование новых технологий

Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению доклад о работе первого совещания неофициальной специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (TRANS/WP.30/2002/11).

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о ходе работы в рамках процесса компьютеризации процедуры МДП и о любых изменениях, касающихся компьютеризации таможенных процедур в целом и/или процедур таможенного транзита в частности.

с) Применение Конвенции

Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что регулярно обновляемая информация по вопросу о применении Конвенции имеется на вебсайте МДП ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/new_tir/welctir.htm).

і) Урегулирование требований об уплате

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать сообщение МСАТ о ходе ведущегося арбитражного разбирательства, начатого по инициативе МСАТ в целях получения платежей по таможенным требованиям, предъявленным прежним страховщикам из международной гарантийной системы, которые расторгли свой договор с МСАТ в конце 1994 года (TRANS/WP.30/200, пункт 52; TRANS/WP.30/198, пункт 71; TRANS/WP.30/196, пункт 51; TRANS/WP.30/194, пункт 49; TRANS/WP.30/192, пункты 44 и 45; TRANS/WP.30/190, пункт 37; TRANS/WP.30/188, пункты 46 и 47; TRANS/WP.30/184, пункты 51 и 52; TRANS/WP.30/182, пункты 37 и 38).

Рабочая группа, возможно, пожелает также заслушать сообщения таможенных органов и МСАТ о нынешней ситуации в связи с урегулированием требований об уплате, предъявленных таможенными органами национальным гарантийным объединениям. В частности, Рабочая группа, возможно, пожелает получить информацию о приблизительных суммах, выплаченных международными страховщиками и МСАТ в 2000 и 2001 годах, а также узнать причины предъявления таможенными органами требований об уплате. Регулярное информирование по этому вопросу позволит правильнее оценивать риски при применении Конвенции таможенными органами и ИСМДП, который включил этот пункт в перечень приоритетных задач (TRANS/WP.30/200, пункты 49-51).

іі) Восстановление гарантийного покрытия для товаров с повышенным уровнем налогообложения и других исключенных товаров

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о прогрессе, достигнутом МСАТ в сотрудничестве со страховщиками и Европейской комиссией, в деле восстановления гарантийного покрытия для перевозки с применением книжек МДП товаров с повышенным уровнем налогообложения и других исключенных товаров, по которым некоторые гарантийные объединения в странах Европейского сообщества и МСАТ расторгли свои договоры страхования.

Рабочая группа неоднократно обращалась к МСАТ и международной гарантийной системе с настоятельной просьбой как можно скорее восстановить полное гарантийное покрытие для этих товаров с повышенным уровнем налогообложения (TRANS/WP.30/200, пункт 58; TRANS/WP.30/198, пункт 79; TRANS/WP.30/196, пункт 61; TRANS/WP.30/194, пункт 53, TRANS/WP.30/192, пункты 46-48; TRANS/WP.30/188, пункты 48-51; TRANS/WP.30/184, пункты 48-50; TRANS/WP.30/178, пункты 80 и 81).

В этом контексте Рабочая группа, возможно, также пожелает заслушать информацию о деятельности секретариата МДП и МСАТ, который учредил Целевую группу SAFETIR для усовершенствования существующей системы SAFETIR на основе рекомендаций Административного комитета МДП от 20 октября 1995 года и 20 октября 2000 года о введении системы контроля за оформлением книжек МДП.

iii) Меры по сокращению количества утерянных, краденых или поддельных книжек МДП

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить, что на девяносто восьмой сессии она была проинформирована о том, что МСАТ был вынужден сменить с сентября 2001 года компанию - поставщика бумаги для книжек МДП и что в результате этого потребовалось изменить один из элементов безопасности книжки МДП, поскольку новый поставщик бумаги не мог обеспечить применение этих элементов. МСАТ предложил ИСМПД одновременно изменить формат книжки МДП, а также добавить некоторые другие элементы безопасности с целью затруднения ее подделки (TRANS/WP.30/196, пункты 68 и 69). ИСМПД решил принять предложенные МСАТ изменения в формате книжки МДП, поскольку они не требуют внесения поправок в соответствующие положения Конвенции.

Подробная информация по данному вопросу имеется также на вебсайте МДП ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/new_tir/welctir.htm).

Рабочая группа, возможно, пожелает провести обмен информацией об опыте введения нового варианта книжки МДП ("синей" книжки МДП), который, как предполагается, таможенные органы получают в начале 2002 года.

iv) Руководство по облегчению процедур таможенного контроля и торговли

На своей сессии Рабочая группа приняла к сведению предложение Европейского сообщества по поправкам к Конвенции, предусматривающее четкое

определение терминов "облегчение и таможенный контроль" в рамках Конвенции (TRANS/WP.30/2002/1).

Председатель ИСМДП г-н Ольшевский проинформировал Рабочую группу о том, что ИСМДП подготовил проект комментария к Конвенции по этому же вопросу.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть подготовленный секретариатом документ TRANS/WP.30/2002/13, содержащий предложение по поправке к комментарию к статье 47 Конвенции. В предложенном комментарии сведены воедино оба упомянутых выше предложения.

v) Предложения по поправкам, касающимся технических положений

Рабочая группа, возможно, пожелает напомнить о предложении по поправкам к Конвенции, которое было передано Координационным комитетом по производству автомобильных кузовов и прицепов (ККПКП) и которое приводится в документе TRANS/WP.30/2002/3, содержащем более четкое описание формата таблички МДП (поправка к приложению 5 к Конвенции).

На своей сессии Рабочая группа решила, что для укрепления структуры системы МДП было бы целесообразно изменить комментарий к приложению 5 к Конвенции, касающийся формата таблички МДП (TRANS/WP.30/200, пункт 80). Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть предложения, содержащиеся в подготовленном секретариатом документе TRANS/WP.30/2002/14.

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать информацию о результатах оценки предложений ККПКП, содержащихся в документах TRANS/WP.30/2002/4 (поправка к пояснительной записке 2.2.1 а) к Конвенции) и TRANS/WP.30/2002/5 (поправка к пояснительной записке 2.2.1 b) к Конвенции), которые касаются конструкции грузовых отделений.

vi) Возобновление свидетельства о допущении

На девяносто восьмой сессии Рабочая группа была проинформирована представителем Европейской комиссии о практических трудностях применения пункта 4 приложения 3 к Конвенции, связанных с возобновлением свидетельства о допущении дорожных транспортных средств. Транспортные операторы все чаще используют дорожные транспортные средства в государствах, которые являются договаривающимися сторонами, но не являются странами регистрации этих транспортных средств. Из-за этого

приходится возвращать такие транспортные средства в страну регистрации для проверки и возобновления свидетельства о допусчении, что зачастую создает трудности в работе, а также проблемы экономического характера (TRANS/WP.30/196, пункт 86).

На своей сотовой сессии Рабочая группа приняла к сведению предложение МСАТ по новому тесту статьи 4 приложения 3 к Конвенции, предусматривающему возобновление свидетельства о допусчении в любом таможенном органе. Рабочая группа сочла, что ряд вопросов контроля необходимо изучить более подробно, прежде чем принимать какое-либо решение в этой связи (TRANS/WP.30/2002, пункт 87).

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть документ по данному вопросу, который будет представлен Европейской комиссии по просьбе Рабочей группы.

vii) Национальные меры контроля в Российской Федерации

На девяносто девятой сессии Рабочая группа была проинформирована представителями Европейского сообщества и Финляндии о проблемах, связанных с введением новых правил транзита в отношении некоторых товаров в Российской Федерации. Представитель Российской Федерации проинформировал Рабочую группу об общей цели этих новых правил. Рабочая группа просила ИСМДП рассмотреть вопрос о том, соответствуют ли такие новые правила положениям Конвенции МДП (TRANS/WP.30/198, пункты 101-103).

На сотовой сессии Рабочей группе сообщили, что ИСМДП проинформировал таможенные органы Российской Федерации о том, что, по его мнению, специальные меры, принятые Российской Федерацией в этой связи, не соответствуют положениям и духу Конвенции МДП (TRANS/WP.30/200, пункт 92).

Рабочая группа, возможно, пожелает заслушать сообщение о положении дел в этой области.

viii) Справочник МДП

Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что Справочник МДП обновлен секретариатом с учетом всех поправок, принятых в рамках этапа II процесса пересмотра МДП, а также всех соответствующих комментариев, принятых Рабочей группой ЕЭК ООН по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), и Административным комитетом МДП. Полный текст Справочника МДП имеется на вебсайте ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/new_tir/welctir.htm).

Участники нынешней сессии будут иметь возможность получить вариант пересмотренного Справочника МДП в печатном виде на английском, русском или французском языках. Варианты на арабском, испанском, итальянском, китайском, немецком, турецком и чешском языках будут обновлены в течение 2002 года.

ix) Прочие вопросы

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть любые другие вопросы и трудности, с которыми приходится сталкиваться в ходе применения Конвенции таможенным органам, национальным объединениям, международным страховщикам или МСАТ.

**7. ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЯ СИСТЕМАМИ
ТАМОЖЕННОГО ТРАНЗИТА В ЦЕЛЯХ КОНТРАБАНДЫ**

Обсудив на состоявшихся ранее сессиях ряд случаев конфискации наркотиков, для перевозки которых использовались транспортные средства МДП, Рабочая группа сочла, что ее следует знакомить с информацией о любых специальных устройствах и средствах, используемых контрабандистами в нарушение системы транзита МДП. Рабочая группа просила все договаривающиеся стороны Конвенции МДП 1975 года и Всемирную таможенную организацию (ВТО) передавать всю соответствующую информацию о таких случаях, с тем чтобы она могла принимать в пределах своей компетенции и полномочий необходимые меры для их предупреждения (TRANS/WP.30/127, пункты 55-57).

Как и в прошлом, Рабочая группа, возможно, пожелает провести в конфиденциальном порядке обмен мнениями и информацией о накопленном опыте работы в этой области.

8. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

a) Сроки проведения следующих сессий

Рабочая группа, возможно, пожелает принять решение о сроках проведения своих следующих сессий.

Секретариат уже запланировал провести сто вторую сессию Рабочей группы в течение недели с 21 по 25 октября 2002 года совместно с тридцать третьей сессией Административного комитета МДП и, возможно, пятой сессией Административного

комитета Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах.

Сто третью сессию Рабочей группы в предварительном порядке планируется провести в течение недели с 3 по 7 февраля 2003 года совместно с тридцать четвертой сессией Административного комитета МДП.

b) Ограничение на распространение документов

Рабочей группе следует принять решение о том, должны ли вводиться какие-либо ограничения на распространение документов, изданных в связи с нынешней сессией.

9. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

В соответствии с установившейся практикой Рабочая группа утвердит доклад о работе сто первой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом. С учетом существующего ограничения ресурсов, выделяемых на обеспечение письменного перевода, отдельные части заключительного доклада, возможно, не будут готовы на сессии для принятия на всех рабочих языках.



UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

Conference Registration Form **Please Print or Type**

Title of the Conference

Date :

Ad hoc Meeting on the Implementation of the AGR

Geneva, eighteenth Session, 10-11 June 2002

Delegation/Participant of Country, Organization or Agency

Participant

Mr. ☐ Family Name

Other Names

Mrs. ☐

Ms. ☐

Participation Category

Head of Delegation Member ☐

Delegation Member ☐

Observer Country ☐

Observer Organization ☐

NGO ☐

Other (Please Specify Below) ☐

Participating

From

Until

Document Language Preference

English ☐

French ☐

Russian ☐

Official Occupation (in own country)

Passport or ID Number

Valid Until

Official Telephone No. Fax No.

E-mail Address

Permanent Official Address

Address in Geneva

Accompanied by Spouse

Yes ☐

No ☐

Family Name of Spouse

Other Names of Spouse

On Issue of ID Card

Participant Signature

Spouse Signature

Date

Security Use Only

Card N°. Issued

Initials, UN Official

